

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

环保

受控
未经书面许可 不得翻印(复制)

此虚线框内不印刷

物料编码:

90040602829

标记 处数 ECN 编号

ECN-00054630

设计

校对

审核

批准

日期

材质

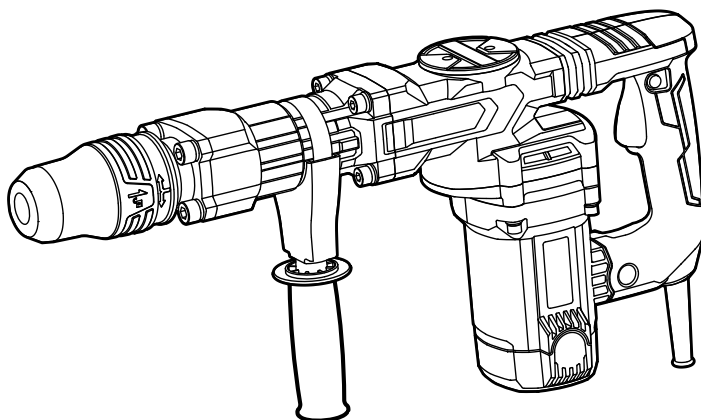
70g 双股纸

A5 SIZE

2025-08-20
本零件须符合
东成环保要求

注意:

- ①制作过程中, 如需调整, 请与我司包装组沟通确认;
- ②图纸上红色框与红色@只作为修改处标记, 勿印刷! !
- ③使用防锈钉或不锈钢钉



KZG07-6SM

Električni čekić za rušenje

RS

Originalno uputstvo

OPŠTA BEZBEDNOSNA

UPOZORENJA ZA ELEKTRIČNI

ALAT



UPOZORENJE Pročitajte sva bezbednosna upozorenja, uputstva, ilustracije i specifikacije priložene uz ovaj električni alat.

Nepoštovanje svih dole navedenih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljnih povreda.

Sačuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Pojam „električni alat“ u upozorenjima odnosi se na električni alat koji radi na struju (sa kablom) ili na baterije (bežični).

1) Bezbednost na radnom mestu

- a) Održavajte radno mesto čistim i dobro osvetljenim. Na neurednim ili mračnim mestima lako može doći do nezgode.
- b) Nemojte koristiti električni alat u eksplozivnim atmosferama, kao što su mesta sa zapaljivim tečnostima, gasovima ili prašinom. Električni alat stvara varnice koje mogu da zapale prašinu ili isparenja.
- c) Držite decu i posmatrače podalje dok rukujete električnim alatom. Nepažnja tokom rada može dovesti do gubitka kontrole nad alatom.

2) Električna bezbednost

- a) Utišni električnog alata moraju odgovarati utičnici. Nikada nemojte prepravljati utikač ni na koji način. Nemojte koristiti adaptere za utičnice sa uzemljenim električnim alatom. Neizmenjeni utikači i odgovarajuće utičnice smanjuju rizik od strujnog udara.
- b) Izbegavajte fizički kontakt sa uzemljenim površinama, kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Rizik od strujnog udara je veći kada je telo u kontaktu sa uzemljenjem.
- c) Ne izlažite električni alat kiši ni vlažnim uslovima. Prodor vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.
- d) Ne rukujte kablom neprimereno. Nikada nemojte koristiti kabl za nošenje, povlačenje ili izvlačenje električnog alata iz utičnice. Držite kabl dalje od izvora toplote, ulja, oštih ivica i pokretnih delova. Oštećeni ili zapetljani kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.
- e) Prilikom korišćenja električnog alata na otvorenom, koristite produžni kabl koji je namenjen za spoljašnju upotrebu. Korišćenje kabla pogodnog za spoljašnju upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

f) Ako je neophodno koristiti električni alat u vlažnom okruženju, koristite napajanje zaštićeno uređajem za diferencijalnu struju (RCD). Upotreba uređaja za diferencijalnu struju (RCD) smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Lična bezbednost

- a) Budite oprezni, obraćajte pažnju na ono što radite i koristite zdrav razum prilikom rada sa električnim alatom. Nemojte koristiti električni alat ako ste umorni ili pod uticajem droge, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju električnim alatom može dovesti do ozbiljnih povreda.
 - b) Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Korišćenje zaštitne opreme, poput maske protiv prašine, neklizajuće zaštitne obuće, zaštitne kacige ili zaštite sluha, u zavisnosti od uslova, smanjuje rizik od povreda.
 - c) Sprečite nenamerno pokretanje alata. Uverite se da je prekidač u isključenom položaju pre povezivanja na izvor napajanja i/ili baterijsko pakovanje, odnosno pre njegovog podizanja ili prenošenja. Nošenje električnog alata sa prstom na prekidaču ili priključivanje električnog alata na izvor napajanja dok je prekidač u uključenom položaju povećava rizik od povreda.
 - d) Uklonite sve podesive ključeve ili alate pre uključivanja alata. Ključ ili alat koji je ostao pričvršćen za rotirajući deo električnog alata može prouzrokovati telesnu povredu.
 - e) Ne pokušavajte da dohvatite ništa van bezbednog dometa. U svakom trenutku održavajte stabilan oslonac i ravnotežu. To omogućava bolju kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.
 - f) Nosite odgovarajuću odeću. Nemojte nositi široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Pokretni delovi mogu zahvatiti široku odeću, nakit ili dugu kosu.
 - g) Ako su obezbeđeni uređaji za povezivanje na postrojenja za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su priključeni i da se pravilno koriste. Sakupljanje prašine može smanjiti opasnosti prouzrokovane prašinom.
 - h) Nemojte dozvoliti da vas navika stečena čestom upotrebom alata navede na opuštanje i zanemarivanje pravila bezbednog rukovanja alatom. Nepažnja može dovesti do ozbiljnih povreda u deliću sekunde.
- 4) Upotreba i čuvanje električnog alata

- a) **Ne upotrebljavajte električni alat na silu.** Koristite odgovarajući električni alat za određenu namenu. *Sa odgovarajućim električnim alatom ćete obaviti posao bolje i sigurnije tempom za koji je projektovan.*
- b) **Ne koristite električni alat ako prekidač ne radi.** *Električni alat koji se ne može kontrolisati pomoću prekidača je opasan i mora se popraviti.*
- c) **Pre podešavanja, promene pribora ili odlaganja električnog alata, izvucite utikač iz izvora napajanja i/ili izvadite baterijsko pakovanje iz električnog alata.** *Takve preventivne sigurnosne mere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.*
- d) **Električni alat koji se ne koristi čuvajte van domašaja dece i nemojte dozvoliti korišćenje alata osobama koje nisu upoznate sa njim ili sa ovim uputstvom.** *Električni alat je opasan u rukama neobučenih korisnika.*
- e) **Održavajte električni alat.** Proverite da li su pokretni delovi neispravno poravnati ili spojeni, da li su neki delovi popucali i da li postoje neki drugi uslovi koji mogu da utiču na rad električnog alata. *Pre upotrebe popravite električni alat, ako je oštećen. Mnogi nesrećni slučajevi su prouzrokovani lošim održavanjem električnog alata.*
- f) **Održavajte alat za sečenje ostrim i čistim.** *Sa pravilno održavanim alatom za sečenje sa ostrim sečivima manja je verovatnoća da će doći do zapinjanja i upravljanje je jednostavnije.*
- g) **Koristite električni alat, pribor, nastavke za alat itd. prema ovim uputstvima, uzimajući u obzir uslove rada i vrstu posla koji treba da se obavi.** *Upotreba električnog alata za namene drugačije od predviđenih može dovesti do opasnih situacija.*
- h) **Održavajte drške i prihvatne površine suvim, čistim i bez tragova masnoće.** *U slučaju nezgode, klizava drška ne može da garantuje bezbednost i kontrolu alata u nepredviđenim situacijama.*
- 5) **Servis**
- a) **Servisiranje električnog alata prepustite kvalifikovanom licu koje koristi isključivo identične rezervne delove.** *Time će se osigurati očuvanje bezbednosti električnog alata.*

- c) **Držite električni alat za izolovane površine namenjene za drcanje kada izvodite operaciju pri kojoj rezni alat može doći u kontakt sa skrivenim ožičenjem.** *Kontakt pribora za sečenje sa žicom pod naponom može izložiti metalne delove električnog alata naponu, što može dovesti do strujnog udara rukovaoca.*

Upozorenja za UK mrežni utikač:

Vaš proizvod je opremljen električnim utikačem odobrenim prema standardu BS 1363-1, sa unutrašnjim osiguračem koji je odobren prema standardu BS 1362.

Ako utikač ne odgovara vašoj utičnici, ovlašćeni serviser treba da ga ukloni i postavi odgovarajući utikač na njegovo mesto. Zamenski utikač mora imati istu jačinu osigurača kao i originalni. Odsečeni utikač se mora odložiti u otpad kako bi se izbegla opasnost od strujnog udara i nikada se ne sme umetati u drugu mrežnu utičnicu.

Simbol



UPOZORENJE



Da bi smanjio rizik od povreda, korisnik mora da pročita uputstvo za upotrebu



Nosite zaštitu za sluh



Alat klase II



U skladu sa EC (EU) direktivama



U skladu sa Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektronskoj opremi, kao i važećim nacionalnim zakonima, električni alati koji više nisu u upotrebi moraju se posebno prikupljati i pravilno odlagati.

Bezbednosna upozorenja za udarni alat

- a) **Nosite zaštitu za sluh.** *Izlaganje buci može uzrokovati gubitak sluha.*
- b) **Koristite pomoćnu ručku (ili ručke), ako su isporučene uz alat.** *Gubitak kontrole može izazvati telesne povrede.*

TEHNIČKI PODACI

Model	KZG07-6SM (Slova "ZG" označavaju udarni čekić)
Nazivna ulazna snaga	1500 W
Nazivna frekvencija udara	2900/min
Neto težina alata	8.0kg

Zbog stalnog programa istraživanja i razvoja, zadržavamo pravo izmene specifikacija navedenih u ovom dokumentu bez prethodne najave.

Informacije o nivou buke

A-ponderisani nivo zvučnog pritiska

$L_{pA} = 91.8 \text{ dB(A)}$ $K_{pA} = 3 \text{ dB(A)}$

A-ponderisani nivo zvučne snage

$L_{WA} = 99.80 \text{ dB(A)}$ $K_{WA} = 3 \text{ dB(A)}$

nosite zaštitu za sluh

Informacije o nivou vibracija

Ukupne vrednosti vibracija (vektorski zbir po tri ose) i faktor neizvesnosti K prema standardu EN IEC 62841-2-6.

$a_{h, Cheq} = 11.84 \text{ m/s}^2$ faktor neizvesnosti $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarisane ukupne vrednosti vibracija i deklarisanе vrednosti emisije buke merene su u skladu sa standardnim metodom ispitivanja i mogu se koristiti za upoređivanje alata.

Deklarisane ukupne vrednosti vibracija i deklarisanе vrednosti emisije buke mogu se takođe koristiti u preliminarnoj proceni izloženosti.

Upozorenje:

– Emisije vibracija i buke tokom korišćenja električnog alata mogu se razlikovati od deklarisanih vrednosti u skladu sa načinima upotrebe alata, posebno prema vrsti radnog komada; i

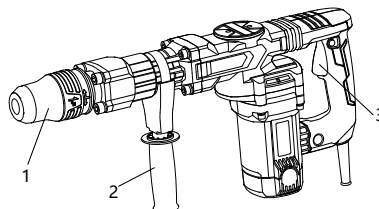
– Neophodno je identifikovati mere zaštite namenjene zaštititi rukovaoca koje se zasnivaju na proceni izloženosti u stvarnim uslovima korišćenja (uzimajući

u obzir sve faze radnog ciklusa, kao što su trenuci kada je alat isključen i kada radi na prazno, pored vremena tokom kojeg je okidač pritisnut).

Namena

Mašina je namenjena za klesanje u betonu, cigli, zidovima i asfaltu, kao i za zabijanje i nabijanje, kada se koristi odgovarajući pribor.

UPUTSTVA ZA FUNKCIJE



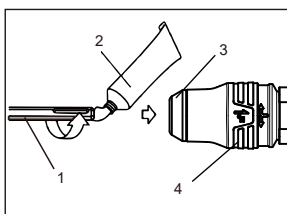
1. Čaura dleta
2. Pomoćna ručka
3. Prekidač

UPUTSTVO ZA RAD

• Postavljanje ili uklanjanje bita

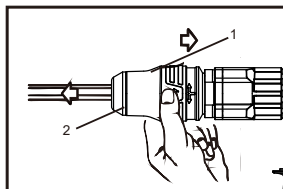
Uvek proverite da li je alat ISKLJUČEN i isključen iz struje pre postavljanja ili uklanjanja bita. Izbegavajte oštećenje poklopca za prašinu prilikom postavljanja bita. Poklopac za prašinu u velikoj meri sprečava prodor prašine od bušenja u držač alata tokom rada. Oštećeni poklopac za prašinu treba odmah zameniti.

Očistite prihvatač bita i nanesite mazivnu mast pre postavljanja. Umetnite bit uz okretanje u držač alata dok se sam ne zabravi.



- 1.Bit
- 2.Mazivna mast
- 3.Poklopac za prašinu
- 4.Čaura za zaključavanje

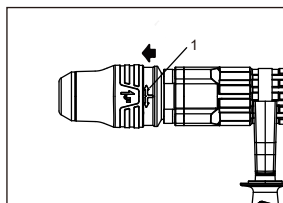
Povucite bit da proverite da li je pravilno zaključan. Da biste uklonili bit, gurnite čauru za zaključavanje unazad i izvucite bit.



1. Čaura za zaključavanje
2. Poklopac za prašinu

• Podešavanje ugla dleta

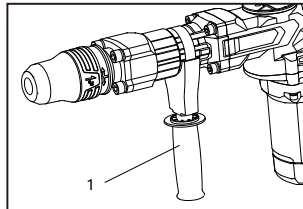
Da biste podesili ugao zaključavanja dleta, podignite rotacioni blok ulevo i okrenite ga levo i desno. Otpustite rotacionu čauru nakon podešavanja.



1. Rotaciona čaura

• Postavljanje pomoćne ručke

Pomoćna ručka se okreće na bilo koju stranu, omogućavajući lako rukovanje alatom u bilo kom položaju. Olabavite pomoćnu ručku okretanjem u smeru suprotnom od kazaljke na satu, zamahnite je u željeni položaj i zatim je zategnite okretanjem u smeru kazaljke na satu.



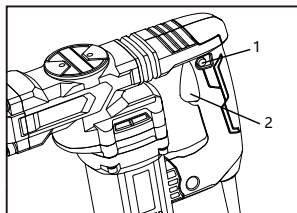
1. Postavljanje pomoćne ručke

Oprez: Prilikom postavljanja ili uklanjanja alata, isključite prekidač za napajanje i izvucite utikač iz struje.

• Rad prekidača

Pritisnite dugme prekidača i alat će početi sa radom. Otpustite dugme i alat će prestati sa radom. Kada je potreban neprekidan rad, pritisnite dugme za zaključavanje. Ponovo pritisnite dugme, zatim ga pustite i dugme može eliminisati neprekidan rad.

Oprez: Pre uključivanja u napajanje, treba da proverite da li je rad prekidača fleksibilan, pritisnite dugme a zatim ga pustite, i proverite da li se prekidač može resetovati (zatvoriti).



1. Dugme za zaključavanje
2. Prekidač

• Klesanje, struganje i rušenje

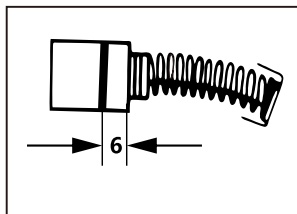
Držite alat čvrsto obema rukama, zatim uključite prekidač i primenite lagani pritisak na alat kako biste sprečili da alat odskoči. Nemojte previše pritiskati alat tokom rada, jer to neće poboljšati efikasnost.

ODRŽAVANJE I NEGA

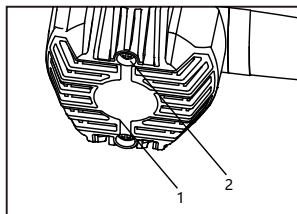
Oprez: Uvek se uverite da je mašina isključena i isključena iz struje pre pokušaja obavljanja održavanja.

• Zamena ugljenih četkica

Redovno menjajte i proveravajte ugljene četkice. Kada se istroše do granične oznake (oko 6 mm), treba ih odmah zameniti. Pored toga, ugljena četkica uvek treba da bude čista i da može slobodno da klizi u držaču četkice. Obe ugljene četkice treba zameniti u isto vreme.

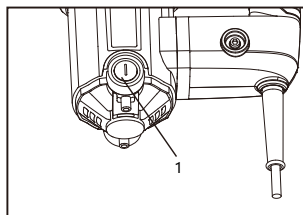


Olabavite dva šrafovi odvijačem i skinite zadnji poklopac.



1. Zadnji poklopac
2. Krstasti šrafovi sa poluokruglom glavom

Skinite poklopac ugljene četkice odvijačem. Izvadite istrošenu ugljenu četkicu, umetnite novu, a zatim zategnite poklopac. Zatim postavite zadnji poklopac.



1. Ključ za poklopac za ulje

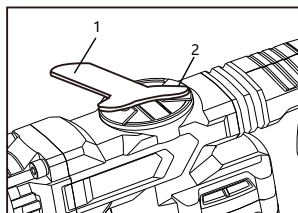
● Podmazivanje

*Napomena: Uvek podmažite alat nakon zamene ugljenih četkica. Uključite alat i pustite ga da radi nekoliko minuta kako bi se zagrejao. Isključite alat i izvucite utikač iz struje. Zatim postavite prednji kraj alata nagore na sto i sakupite staro ulje za podmazivanje u kucištu radilice. Nakon pet minuta, odvrnite poklopac za ulje pomoću ključa za poklopac za ulje i izvadite iskorišćeno ulje za podmazivanje. Obrišite svo ulje za podmazivanje unutra i zamenite ga novim uljem (oko 30g), a zatim ponovo postavite poklopac za ulje i zategnite ga ključem.

*Napomena:

Kada se prekorači navedena količina masti (oko 30g), funkcija čekića će otkazati ili će se alat oštetiti. Stoga se može staviti samo navedena količina masti.

Nemojte previše zatezati poklopac za ulje tokom postavljanja, jer je napravljen od smolastog materijala i lako se lomi.



1. Dugme za zaključavanje
2. Prekidač

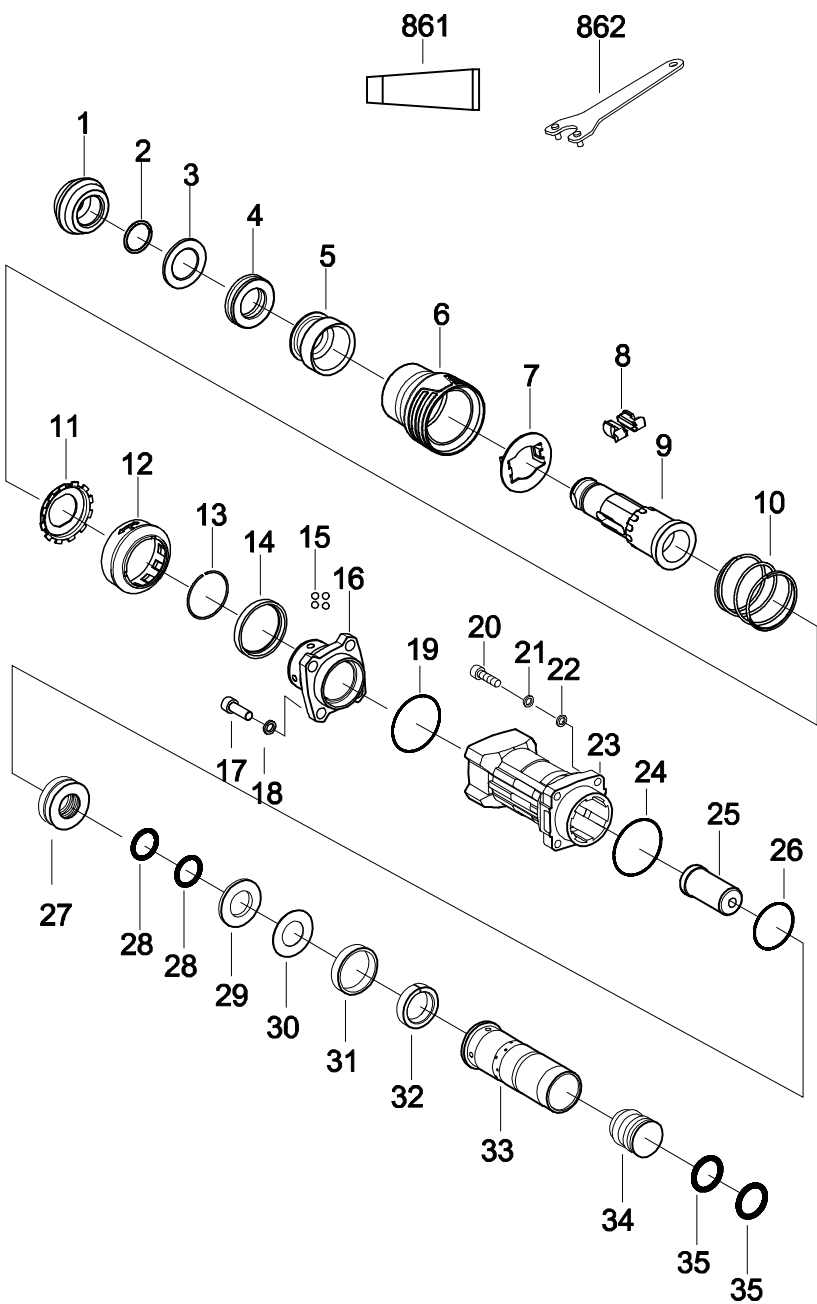
※ Ako je potrebna zamena kabla za napajanje, to mora da uradi proizvođač ili njegov agent kako bi se izbegla opasnost po bezbednost.

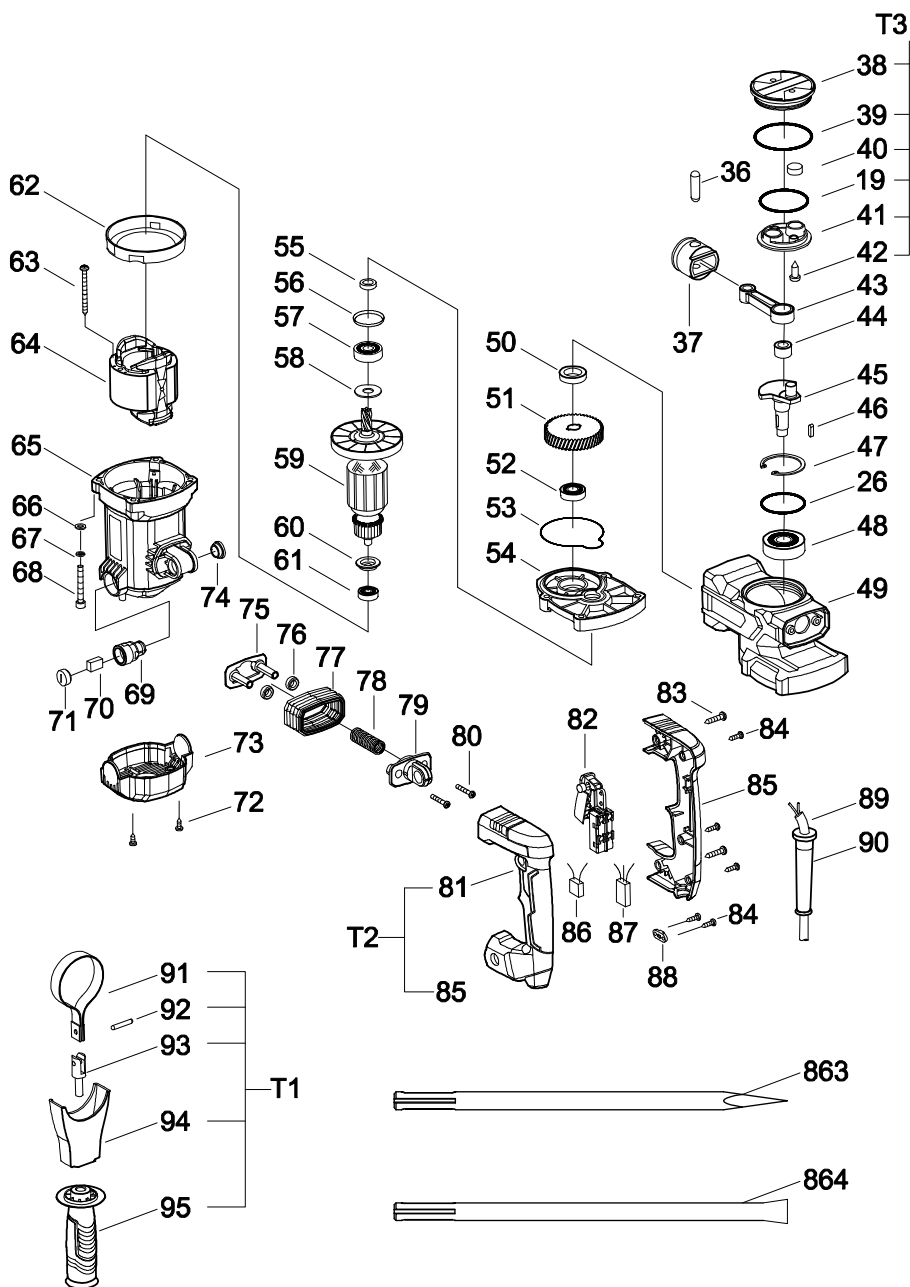
OBJAŠNENJE OPŠTEG IZGLEDA

1	Zaštitni poklopac	29	Gumena podloška
2	Sigurnosni prsten za osovino 30	30	Podloška 52×28×1
3	Podloška	31	Rasečena čaura
4	Prsten za prigušivanje	32	Gumena navlaka
5	Granična čaura	33	Cilindar
6	Zaštitni poklopac	34	Udarač
7	Fiksno ležište	35	O-prsten (30×5)
8	Pogonski klin	36	Klin klipa
9	Držač alata	37	Klip
10	Opruga fiksnog ležišta	38	Gornji poklopac za ulje
11	Rotirajuća čaura	39	Zaptivni prsten kvadratnog preseka (2.5×2.5)
12	Čaura za zaključavanje	40	Vuneni filc
13	Sigurnosni prsten za osovino	41	Donji poklopac za ulje
14	Prsten za fiksiranje	42	Krstasti samourezni šraf sa poluokruglom glavom ST3.5×9
15	Čelična kuglica 6.5	43	Klipnjača
16	Baza držača alata	44	Igličasti ležaj NK12/12
17	Šraf sa imbus glavom M10×30	45	Ekscentrični zupčanik
18	Standardna elastična podloška 10	46	Ravni klin B 4×4×10
19	O-prsten (52×2)	47	Sigurnosni prsten za rupe 47
20	Šraf sa imbus glavom M8×30	48	Kuglični ležaj 6303DD
21	Standardna elastična podloška 8	49	Menjačka kutija
22	Podloška nivoa A (8.4×15×1.6)	50	Semering
23	Čaura cilindra	51	Zupčanik
24	Zaptivni prsten	52	Kuglični ležaj 6001ZZ
25	Klin udarača	53	Zaptivni prsten
26	O-prsten (47.5×2)	54	Nosač motora (plavi)
27	Potporni nosač	55	Pregrada za mast
28	O-prsten (26.5×4.2)	56	Zaptivka kvadratnog preseka

OBJAŠNENJE OPŠTEG IZGLEDA

57	Kuglični ležaj 6201VV	81	Leva ručka
58	Zaptivka za prašinu (12×31×2)	82	Prekidač
59	Rotor	83	Krstasti samourezni šraf sa poluokruglom glavom ST5×25
60	Izolaciona podloška	84	Krstasti samourezni šraf sa podloškom ST4×16
61	Kuglični ležaj 608-2RS-DC01	85	Desna ručka
62	Odbojni prsten	86	Kondenzator 0.22μF
63	Krstasti samourezni šraf sa poluokruglom glavom ST5×59	87	Uređaj za meki start
64	Stator	88	Rasterećenje naprezanja kabla
65	Kućište motora	89	Kabl za napajanje
66	Ravna podloška 6	90	Zaštita kabla
67	Standardna elastična podloška 6	91	Stezna traka
68	Šraf sa imbus glavom M6×45	92	Klin
69	Sklop držača četkica	93	Vijak sa dvostranim navojem
70	Ugljena četkica	94	Baza stezne trake
71	Poklopac držača četkice	95	Pomoćna ručka
72	Krstasti samourezni šraf sa poluokruglom glavom ST4.2×12	861	Mast za čekić
73	Zadnji poklopac	862	Ključ
74	Donji amortizacioni prsten	864	SDS-Max špicasto dleto
75	Prednji amortizer	865	SDS-Max ravno dleto
76	Gornji amortizacioni prsten	T1	Sklop pomoćne ručke
77	Spojna čaura	T2	Sklop ručke
78	Opruga amortizera	T3	Sklop poklopca za ulje
79	Zadnji amortizer		
80	Krstasti šraf sa poluokruglom glavom M6×45		







Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co.,Ltd.
Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu
Province, P.R.China
eu.dck-tools.com